



SINCE 1888

**Multischäumer**  
**Dual Speed Frother**  
**Mousseur à lait**



## Sehr geehrter RÖSLE Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für den hochwertigen Multi-schäumer aus dem Hause RÖSLE entschieden haben. Eine gute Wahl. Und eine Entscheidung für ein langlebiges Qualitätsprodukt. Damit Sie über viele Jahre Freude haben, lesen Sie bitte die folgenden Produktinformationen, Hinweise zur optimalen Handhabung und Pflege sowie Sicherheitsempfehlungen.

Art.-Nr. 12961 Spannung: 3.0V Batterie: 2 x AAA
---

### **Wichtiger Hinweis:**

Dieses Gerät ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.

## Alle Vorteile auf einen Blick:

Der Multischäumer von RÖSLE ist ein zuverlässiges und langlebiges Produkt zum einfachen und schnellen Aufschäumen von Milch, Milchshakes, Vinaigrettes etc.

### → **2 Geschwindigkeiten:**

schnell (12.000 U/min): für Milchschaum und Milchshakes

langsam (8.000 U/min): für Vinaigrettes und sehr kleine Mengen von Milchschaum

→ Der **flexible Spiralbesen** garantiert eine ideale Kraftübertragung des Motors

→ **Antriebswelle aus speziell gehärtetem Stahl gefertigt**

→ **Mit Aufhänger für die Offene Küche**

→ Gefertigt aus **Edelstahl 18/10**

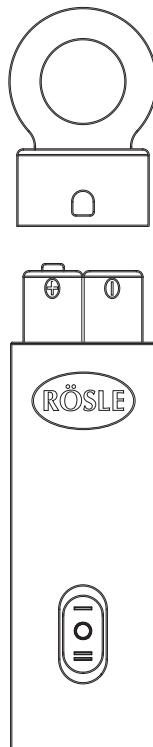
→ Verwendbar mit handelsüblichen Batterien (2 x AAA mit 1,5V)

# 1. Der Multischäumer im Detail



## 2. Inbetriebnahme

Öffnen Sie den Batteriefachdeckel durch Drücken und Drehen des Aufhängerings gegen den Uhrzeigersinn. Danach können Sie den Ring abnehmen und die Batterien einlegen. Bitte beachten Sie die richtige Polung der Batterien.



Nun setzen Sie den Ring wieder auf den Griff und verschließen Sie diesen, so dass die Öffnung des Rings wieder in einer Linie zum RÖSLE Logo steht.

Bitte Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch, beachten Sie dazu die Hinweise unter Punkt 4.

### **3. Handhabung**

#### **Milchschaum:**

Zur Herstellung von Milchschaum verwenden Sie einen Kaffeebecher und füllen diesen zu einem Drittel mit Milch. Das beste Ergebnis erreichen Sie wenn die Milch auf 60 °C erhitzt wird, z. B. in der Mikrowelle bei 600 W ca. 20 Sekunden.

Hinweis:

Die Milch darf niemals kochen, denn dadurch verändert sich die Eiweißstruktur und es lässt sich kein Milchschaum mehr herstellen.

Tauchen Sie den gereinigten Spiralbesen bis knapp über den Becherboden in die Milch ein. Schalten Sie nun die Stufe II ein und halten Sie das Gerät ruhig im Becher. Bleiben Sie mit dem Spiralbesen in der Milch und nicht im Schaum, so wird er feinporig und cremig. Der Vorgang dauert ca. 15 bis 30 Sekunden, je nach gewünschter Konsistenz des Milchschaums. Es lässt sich Milch mit jedem Fettgehalt aufschäumen, bei Vollmilch wird der Milchschaum noch cremiger. Es lassen sich auch Soja-, Ziegen-, Schafs- und lactosefreie Milch aufschäumen.

Wenn das gewünschte Ergebnis erreicht ist, schalten Sie den Multischäumer aus, bevor Sie diesen aus dem Becher herausnehmen.

### **Milchshakes:**

Wenn Sie kalte Milchshakes herstellen möchten, sollte die Milch so kalt wie möglich sein (zwischen 1°C und 7°C), ansonsten lässt sich diese nicht aufschäumen.

Die weitere Vorgehensweise ist dieselbe wie bei Milchschaum.

### **Vinaigrettes:**

Zur Herstellung von Vinaigrettes vermischen Sie zuerst den Essig je nach Belieben mit Salz, Zucker, Gewürzen und Senf. Geben Sie nun das Öl langsam unter ständigem Rühren (Geschwindigkeit I – langsam) zu. Dadurch erhalten Sie eine gut emulgierte Vinaigrette. Kräuter, Zwiebeln usw. geben Sie bitte erst danach in die Vinaigrette.

Bitte reinigen Sie die Welle und den Spiralbesen gründlich direkt nach jedem Einsatz wie unter Punkt 4 beschrieben.

### **Hinweis:**

Achten Sie darauf, dass die Welle nicht verbogen wird. Dies kann zu einer Unwucht führen und es wird nicht mehr die volle Drehzahl erreicht.

## **4. Reinigung**

Reinigen Sie nur den Spiralbesen und die Welle in dem Sie diese in ein Gefäß mit warmen Wasser und Spülmittel tauchen und einschalten. Danach bitte mit klarem Wasser abspülen. Halten Sie den Multischäumer zum Trocknen nur kurz ins Spülbecken und schalten Sie ihn ein. Das restliche Wasser wird aus dem Spiralbesen geschleudert, ein Nachtrocknen ist nicht nötig. Bei Bedarf den Griff bitte nur mit einem trockenen Tuch reinigen, der Griff mit Batteriefach und Motor dürfen niemals mit Feuchtigkeit oder Wasser in Kontakt kommen. Der Multischäumer darf nicht in der Spülmaschine gereinigt werden. Versuchen Sie nicht die Welle mit dem Spiralbesen aus dem Gerät zu ziehen, diese sind fest mit dem Antriebsmotor verbunden.

## **5. Hinweis zur Entsorgung von Batterien**

Sollte sich nach längerem Gebrauch die Drehzahl des Multischäumers verringern, tauschen Sie bitte die Batterien aus. Um die Batterien zu entnehmen, öffnen Sie das Batteriefach wie unter Punkt 2 beschrieben.



Die beigelegten Alkali-Mangan Batterien sind nicht aufladbar. Batterien dürfen grundsätzlich nie beschädigt, aufgebohrt oder in offenes Feuer geworfen werden. Bitte mischen Sie niemals alte und neue Batterien. Die leeren Batterien dürfen Sie nicht in den Hausmüll werfen. Altbatterien enthalten möglicherweise Schadstoffe, die Umwelt und Gesundheit schaden können. Bitte geben Sie die Batterien im Handel oder an den Recyclinghöfen der Kommunen ab. Die Rückgabe ist unentgeltlich und gesetzlich vorgeschrieben. Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die aufgestellten Behälter. Alle Batterien werden wieder verwertet. So lassen sich wertvolle Rohstoffe wie Eisen, Zink oder Nickel wieder gewinnen. Batterierecycling ist ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz. Weitere Infos zur umweltverträglichen Entsorgung von Batterien erhalten Sie bei Ihrer Kommune.

## 6. Entsorgung


Dieses Produkt ist nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln, sondern muss an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab-



gegeben werden. Weitere Informationen erhalten Sie über Ihre Gemeinde, die kommunalen Entsorgungsbetriebe oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

## **Allgemeine Sicherheitshinweise**

Der Multischäumer ist kein Spielzeug und ist mit der notwendigen Sorgfalt zu behandeln. Kleinteile können von Kindern verschluckt werden, bitte daher von Kindern fernhalten.

 CE-Konformität. Dieses Gerät ist funkentstört entsprechend der geltenden EG-Richtlinie 2004/108/EG

Technische Änderungen vorbehalten.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Freude mit Ihrem neuen RÖSLE Küchenwerkzeug.

Ihr RÖSLE Team